

# Noël à Farnham

## À Farnham, un Noël rassembleur!

*Suggestions-cadeaux, rencontre avec un bénévole engagé dans sa communauté, événements culturels*

Dans les semaines à venir, la population de Farnham célébrera un temps des Fêtes magique, sous le signe du partage et du bonheur de se retrouver en famille ou entre amis.

Nous vous invitons à feuilleter ce cahier spécial pour faire provision d'idées-cadeaux, faire la rencontre d'un homme d'affaires impliqué, en savoir plus sur les activités culturelles à venir en 2017 et connaître les gagnants du concours photos du calendrier annuel.

De plus, nous profitons de l'occasion pour vous rappeler certaines informations concernant l'horaire du temps des Fêtes:

- L'aréna sera fermé du 24 au 26 décembre ainsi que les 1<sup>er</sup> et 2 janvier inclusivement.
- Durant la période des Fêtes, il sera possible de profiter du hockey libre entre 9h et 11h30 ou du patinage libre de 13h à 14h30, du mardi 27 décembre au vendredi 30 décembre et du mardi 3 janvier au vendredi 6 janvier.
- La bibliothèque municipale et l'hôtel de ville seront fermés du 24 décembre au 3 janvier inclusivement, de retour le mercredi 4 janvier.

*À tous et toutes, un très joyeux Noël et bienvenue à Farnham!*

*Toute l'équipe du garage P. Haman vous souhaite de Joyeuses Fêtes!*

**MONSIEUR MUFFLER**  
PNEUS ET MÉCANIQUE

Notez que pour la période des Fêtes nous serons fermés du 24 décembre au 2 janvier

**ATELIER DE MÉCANIQUE P. HAMAN**  
2000, rue Principale Est, Farnham  
**450 293-3127**

REJOIGNEZ-NOUS SUR 

Jacques, Yvan, Nathalie, Pascal, Kevin

5120154

**MEUNIER**  
MOTEURS • POMPES • CONTRÔLES  
-1954-

60  
1954 • 2014  
ANS

Votre spécialiste de moteurs électriques

**VENTE ET RÉPARATION**

- MOTEURS ÉLECTRIQUES
- POMPES • CONTRÔLES
- ALIGNEMENT AU LASER



*Joyeuses Fêtes*  
Santé et prospérité à tous nos clients et amis!



Guy Meunier, fondateur

320, rue St-Joseph, Farnham 450 293-4302  
www.meunierelectrique.ca • Courriel: info@meunierelectrique.ca

5120158



# Noël à Farnham

## Patrick Meunier: un bénévole engagé et fier de sa ville!

Solidement enraciné à Farnham, Patrick Meunier a à cœur le développement de sa ville. L'homme d'affaires, copropriétaire de l'entreprise familiale Meunier Électrique et fils, accepte volontiers de s'impliquer afin de redonner aux autres ce qu'il a lui-même reçu. Et, en ce temps des Fêtes, n'est-ce pas là précisément le véritable esprit de Noël?

Reconnu pour sa générosité de cœur, il multiplie les engagements communautaires depuis plusieurs années. En effet, en plus d'être membre de la Fondation de l'Hôpital BMP depuis plus d'un an, M. Meunier a siégé au sein du CCU (Conseil Consultatif d'Urbanisme) de 2012 à tout récemment. « Cette implication m'a permis de partager mes connaissances et d'en acquérir de nouvelles tout en accompagnant les entrepreneurs dans leurs démarches », explique ce père de deux filles, qui étudient dans le domaine de la santé.

Mais son engagement ne s'arrête pas là, puisqu'il a accepté, il y a quelques mois, de siéger au sein du comité de gestion du Fonds de développement Farnham-Rainville, qui a pour but de promouvoir, favoriser et stimuler le développement et l'expansion industrielle et économique de Farnham en mettant à la disposition aux entreprises des bâtiments et locaux.

### Un travail d'équipe

Sa dernière implication, et non la moindre, consiste à siéger à titre de membre du conseil d'administration d'Ambulance Farnham Inc. « Avec mes collègues Serge Joncas, président, Serge Hébert, Michel Pranzske et Yvan Roy, je fais partie, depuis cinq ans, de ce conseil d'administration, qui a pour mission de venir en aide aux organismes de la région desservie par Ambulance Farnham en partageant, au prorata, le montant de plus de 1 800 000 \$ reçu lors de la vente d'Ambulance Farnham Inc, à Ambulance Demers en 2011. Le processus, qui se veut d'une grande limpidité, distribue ainsi, selon l'importance de la population, des sommes aux organismes de Farnham, Ange-Gardien, Ste-Sabine et Ste-Brigide dont la demande de financement a été acceptée par le conseil », explique M. Meunier.

Depuis 2014, le conseil d'administration a aidé à la concrétisation de 46 projets. Parmi ceux-ci, soulignons le Service de sécurité incendie de Farnham (achat d'un système de pinces de désincarcération), la Fondation éducative de l'école secondaire J.J.-Bertrand (construction de terrains de tennis), le CLSC de Farnham (achat d'équipements aux usagers), l'école St-Romuald et la Municipalité d'Ange Gardien (construction de gymnases), etc.



**Toute notre équipe vous souhaite de joyeuses Fêtes!**



À l'avant : Éric Robert, Claudine Cabana, Steve Martin, Yves Duhamel, Julie Anne Chenel, Gaétan Laplante  
À l'arrière : François Petit, Dominique Paré, Yanick Isabel, Normand P. Morin, Olivier Gingras, William Raymond

### SPÉCIALISTE EN ALARME INCENDIE

- Inspection, installation
- Remise aux normes
- Membre CFAA, RBQ

- Alarme - Caméra
- Intercom - Extincteur
- Éclairage d'urgence

Partout en Montérégie  
**450.293.0044**  
[www.alarme-superieur.ca](http://www.alarme-superieur.ca)



**OPTO** CENTRE OPTOMÉTRIQUE  
RÉSEAU DENIS VALLÉE

Denis Vallée O.D.  
Josée Laguë O.D.  
Optométristes

12 Principale, Bedford  
**450 248-7525**

285 Principale Est, Farnham  
**450 293-3221**

**Le Souper de Noël pour les personnes seules**

M. Meunier indique également qu'une des sommes a servi à l'achat d'équipements dans le cadre des festivités de Noël à l'occasion du Souper pour les personnes seules.

Comme à chaque année, les gens sont invités à venir célébrer ensemble le 24 décembre au sous-sol de l'église. Voilà un rendez-vous festif, fidèle reflet des valeurs à partager au temps des Fêtes !



*Votre destination sport pour Noël!*

**DIMENSION SPORT**

**ENSEMBLE DE SKI ALPIN ROSSIGNOL**

skis, bottes et pôles  
Rég. 579 \$

**Spécial 479\$**

ROSSIGNOL

**SERVICE D'ENTRETIEN PROFESSIONNEL NOUVEL ÉQUIPEMENT WINTERSTEIGER**

**MISE AU POINT DE SKIS ET PLANCHES À NEIGE**

- INSPECTION DES SKIS ET DES FIXATIONS
- RECTIFICATION DE LA BASE
- CORRECTION DES IMPERFECTIONS DE LA BASE
- AIGUISAGE DES CARRES
- FINITION MANUELLE À LA PIERRE
- APPLICATION ET POLISSAGE DE CIRE CHAUDE

**24,99 \$**  
SKIS JUNIOR

**34,99 \$**  
SKIS ADULTE

**44,99 \$**  
PLANCHE À NEIGE

200 Principale Est, Farnham • 450 293-6868 • www.dimension-sport.com



5121156

**BIJOUTERIE / PHOTO**  
*Marc Robitaille*

**Un bijou de cadeau, un bijou en cadeau!**

Dépositaire des montres :  
• Bulova • Timex  
• Cardinal

**PIERCING PROFESSIONNEL**  
• Grand choix de bijoux  
• Le piercing comprend une photo personnalisée et le suivi de vérification

**PHOTO PASSEPORT**  
CANADA  
PASSPORT PASSEPORT  
PRÊTE EN 5 MINUTES!

RECHERCHONS PERSONNE DYNAMIQUE pour prendre la relève de notre commerce et s'engageant à offrir un service de qualité à notre fidèle clientèle.

Une expérience unique vous attend!

Pourquoi risquer de vous faire refuser vos photos? **ACCEPTATION GARANTIE**

**14<sup>95</sup>\$**

**NOËL APPROCHE À GRANDS PAS. PROFITEZ DE NOTRE SERVICE !**

**367 Principale Est, Farnham • 450 293-5155**

5121686

**Chauffage Papineau inc.**

Vente et entretien de brûleurs à l'huile  
Ventilation - Climatisation - Thermopompe

**Dettson Goodman Arcoaire BROCK**

*À l'approche de ce temps de réjouissances, toute notre équipe vous souhaite de joyeuses Fêtes!*

**Tél. : 450 348-4041 • Bur. : 450 293-3480 • Cell. : 450 357-6039**  
401, rue Jacques-Cartier Sud, Farnham

5125629

**Dupuis MR inc.** 1631, route 235, Farnham  
450 293-5310  
www.dupuismr.com

## La solution à l'hiver

La nouvelle souffleuse 3 phases de  
**COLUMBIA**



Tarière-accumulateur



Tarière-accélérateur



Turbine



Gagnez du temps



**FINANCEMENT**  
**0%** d'intérêt  
12, 24, 36 mois



5120148

Boutique  
*Jocelyne  
Casavant*

Jusqu'à

**60%**

- Décorations de Noël
- Accessoires de cuisine
- Bibelots et fleurs
- Articles pour enfants
- Rideaux et coussins
- Literie
- Bijoux

Détails en magasin

169 Principale Est, Farnham  
450 293-2077  
boutiquejocelynecasavantdecoration



5120170



## Calendrier 2017

### Des photographes amateurs

Les citoyens de Farnham sont assurés de bien débuter l'année 2017 avec le calendrier publié par la Municipalité puisque chacun des mois sera illustré d'une magnifique photo prise par un photographe amateur de la région.



#### Une initiative de la Municipalité

C'est suite à une initiative du conseil de ville et du service des communications de la Municipalité de Farnham que ce projet de calendrier s'est réalisé.

«Nous avons eu l'idée de mettre en place un concours s'adressant aux photographes amateurs et passionnés de la région. Ceux-ci

**TERRA**   
PERFORMANCE AU TRAVAIL



- FROID EXTRÊME
- SÉCURITÉ EXTRÊME
- FABRICATION CANADIENNE
- EMBOUT PROTECTEUR EN COMPOSITE
- DOUBLURE AMOVIBLE
- ANTI-ODEURS  
« CLEANFRET »

**CHAUSSURES L.G. LTÉE**

CHAUSSURES  
**POP**

*À votre service  
depuis 1972*

TERRA 

Chaussures pour toute la famille • Vêtements et chaussures de travail

65 Principale Est, Farnham 450 293-4306

5120156

# Noël à Farnham

## de Farnham: de talent se distinguent!



devaient nous faire parvenir une ou des photos représentant la ville telle qu'ils la voyaient», explique Mme Marie-Ève Goulet, responsable des communications à la Municipalité de Farnham.

Dans l'ordre habituel, Pauline Mercier, conseillère à la Ville; Joseph Hüsler, maire de Farnham; Sylvie Desnoyers, Jean Désormeaux, Julie Edwards, photographes gagnants; Marie-Ève Goulet, responsable des communications à la Ville et Richard Comtois, photographe gagnant.

### 120 photos – 15 photographes

Le comité de sélection, composé du maire, M. Joseph Hüsler, et des responsables des services de communication, des loisirs et des travaux publics, a reçu 120 photos provenant de 15 photographes. Plusieurs de ces clichés représentaient des éléments typiques à Farnham, dont la passerelle, l'église, et les arrangements floraux municipaux. Les sauts en parachute faisaient également partie des images les plus populaires.

### Esthétisme et originalité

Les photos ont été choisies en respectant des critères d'esthétisme, d'originalité de l'angle de vue et, bien sûr, elles devaient illustrer les différentes saisons pour accompagner les mois de l'année. C'est ainsi que quatre photographes de talent ont remporté les honneurs. Ce sont Julie Edwards, Sylvie Desnoyers, Richard Comtois et Jean Désormeaux.

**JOSEPH PAPINEAU INC.**

## Joyeuses Fêtes à tous!

### AUTOS

16 NISSAN VERSA NOTE 1.6 SV, autom., gris, 3 182 km	14 495 \$
16 KIA SOUL EX, 2 EN INVENTAIRE, autom., noir, 4 810 km	17 995 \$
16 DODGE CHARGER SXT, autom., rouge, 9 174 km	27 495 \$
15 CHRYSLER 200 LTD, autom., blanc, 48 342 km	14 995 \$
15 BUICK REGAL SL TURBO, autom., blanc, 40 656 km	18 995 \$
15 BUICK VERANO, 2 EN INVENTAIRE, autom., gris foncé, 26 781 km	16 500 \$
15 FORD FIESTA SE, autom., blanc, 45 176 km	10 995 \$
15 FORD FIESTA SE, 3 EN INVENTAIRE, autom., noir, 21 253 km	12 995 \$
14 TOYOTA YARIS LE, autom., argent, 60 022 km	12 995 \$
13 KIA OPTIMA LX, autom., bleu, 84 539 km	11 995 \$
13 HYUNDAI ELANTRA GLS, autom., blanc, 43 754 km	11 995 \$
13 MAZDA3 GX, autom., gris foncé, 48 300 km	10 995 \$
12 FIAT 500 LOUNGE, man., rouge, 43 679 km	7 995 \$
09 HYUNDAI ACCENT L, man., argent, 129 393 km	3 250 \$
05 CHRYSLER SEBRING TOURING, autom., doré, 78 940 km	2 999 \$
04 VOLVO S80 2.9 A SR, autom., rouge, 200 000 km	2 500 \$

2016 CHEVROLET MALIBU LTD LS

Siège électr., clim., gr. électr., «mags», autom., blanc, 6 367 km, #GF138794

17 995 \$ 2 en inventaire

2016 DODGE JOURNEY R/T

«AWD», cuir, «mags», gr. électr., s. chauff., autom., blanc, 8 081 km, #GT216226

24 495 \$

2015 VOLKS TIGUAN TSI

«4-motion», clim., Bluetooth, autom., blanc, 23 235 km, #933

21 995 \$

2014 KIA RIO 5 LX

Bluetooth, autom., rég. de vit., clim., gr. électr., noir, 29 486 km, #820

12 995 \$ 3 en inventaire

### CAMIONS

16 MITSUBISHI OUTLANDER SE, autom., 4x4, noir, 41 086 km	22 995 \$
16 DODGE GRAND CARAVAN, autom., noir, 10 654 km	24 995 \$
16 FORD EDGE SEL, autom., V6, gris foncé, 32 553 km	31 995 \$
15 MITSUBISHI RVR SE, autom., 4x4, gris, 17 210 km	19 995 \$
15 CHEVROLET SILVERADO 1500 LT, autom., 4x4, noir, 30 000 km	32 995 \$
15 CHEVROLET TAHOE LS, autom., 4x4, V8, noir, 64 694 km	39 950 \$
15 CHRYS.TOWN & COUNTRY TOURING, 2 EN INVENTAIRE, autom., blanc, 44 456 km	22 995 \$
14 GMC TERRAIN SLE, autom., gris foncé, 49 185 km	18 000 \$
14 CHRYS.TOWN & COUNTRY TOURING L, autom., blanc, 54 513 km	22 999 \$
13 DODGE JOURNEY SXT, autom., V6, blanc, 49 302 km	13 995 \$
12 FORD F-150 XL, autom., 4x4, V6, bleu, 105 793 km	19 999 \$
09 NISSAN ROGUE S, autom., noir, 143 558 km	7 500 \$
04 FORD F-250 XL DIESEL, autom., 2x4, blanc, boîte 8 pi, 253 230 km	3 995 \$

1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham • 450 293-4904

[www.jpautofarnham.com](http://www.jpautofarnham.com)

## Jean Coutu

# L'ami... du Père Noël!

### LIVRES

### CD

### DVD

### CADEAUX GARÇONS ET FILLES

### CADEAUX DE CUISINE

### CADEAUX GOURMANDS

### CADEAUX ÉMOTICONE

### PARFUM BAISER DE NEIGE DE LISE WATIER

### PARFUM LEGEND DE MONTBLANC

### Grand Choix d'idées-cadeaux

#### Horaire des Fêtes:

24 décembre : 9 h à 18 h	31 décembre : 9 h à 18 h
25 décembre : midi à 17 h	1 <sup>er</sup> janvier : midi à 17 h
26 décembre : 10 h à 18 h	2 janvier : 8 h 30 à 18 h

**400, rue Meigs, Farnham • 450 293-5375**

## Debout! Accueillons-le!

L'accueil sera à l'honneur durant ce temps des Fêtes dans vos partys de Noël et du Jour de l'An. Dans ce geste d'accueil, apportons la paix et la joie aux gens que nous rencontrerons. Shalom! disait les hébreux, pour saluer les gens. Dans ce mot, il souhaitait la paix pour qu'elle soit dans le cœur des gens et qu'ensuite elle rayonne autour d'eux.

Dans les trêves que nous ferons, dans ce temps des Fêtes, osons remarquer la présence du Seigneur dans ceux et celles qui viendront à notre rencontre. Dans chacune des personnes qui viennent à nous, c'est Dieu qui nous fait la délicatesse de nous visiter.

Il y a de la visite qui vient, soyons debout prêt à l'accueillir! Faisons de la place à ce Seigneur qui nous aime profondément pas juste en dessous du sapin dans la crèche, mais dans notre vie!

Équipe pastorale, Unité « Entre monts et vallées » :

Myriam Nadeau, Micheline Lamarche, agentes de pastorale, Richard Blanchet, chargé de pastorale, Jean-Guy Paquette, diacre et *Yves Bêlisle, prêtre*

### CÉLÉBRATION DU PARDON

Aussi appelé « sacrement de la réconciliation », c'est un moment privilégié de paix durant l'Avent. Voici l'horaire avec absolution communautaire :

- Dimanche 11 décembre 14 h Ste-Brigide
- Dimanche 18 décembre 14 h St-Romuald

Également offert avec absolution individuelle :

- Lundi 12 décembre 19 h Ste-Brigide, porte de côté
- Lundi 19 décembre 19 h St-Romuald, portes centrale côté CLSC et côté rue Laflamme

### HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS POUR LE TEMPS DES FÊTES

- Samedi 24 décembre Ste-Brigide 17 h\*
- St-Romuald 20 h\*\*
- Dimanche 25 décembre St-Romuald 10 h
- Samedi 31 décembre St-Romuald 17 h
- Dimanche 1<sup>er</sup> janvier Ste-Brigide 10 h

Avant ces célébrations :

- \* concert de 30 minutes \*\* concert de 15 minutes



\* Messes familiales où petits et grands sont les bienvenus; il y aura un concert d'environ 30 minutes avant ces célébrations.

5125574

Possibilité d'allocation de participation suite à une évaluation faite par Emploi-Québec



Vous êtes sans emploi?  
Vous avez plus de 55 ans?  
Vous ne savez plus quoi faire pour trouver du travail?  
Nous sommes là pour VOUS aider!



**LE PROCHAIN GROUPE DÉBUTE LE 3 JANVIER 2017  
INSCRIVEZ-VOUS!**

**L'ICTA vous offre...**

De faire une réflexion sur votre carrière, de développer de nouvelles compétences et de nouvelles connaissances dans des domaines tels que :

- Bureautique (Suite MS Office 2010)
- Conduite de chariot élévateur
- Service à la clientèle avec stage

**INFORMEZ-VOUS**

**450 293-7171 ou 450 361-8484**  
(Brome-Missisquoi) (La Haute-Yamaska)



Réalisé grâce à la participation financière de :

Canada

Emploi Québec  
Montréal

5120180



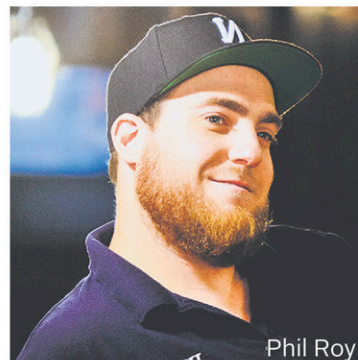
## À Noël:

Le 24 novembre dernier, la Ville de Farnham a eu le plaisir de présenter sa programmation culturelle pour l'année 2017, dans le cadre de Farnham en culture.

Cette programmation débutera en force avec le jeune humoriste Phil Roy. Celui-ci présentera le 20 janvier prochain son tout premier spectacle en rodage, quelques jours seulement avant sa première montréalaise. Il sera suivi, le 3 mars, par l'humoriste Mike Ward, qui proposera, quant à lui, un spectacle inédit. Les humoristes se produiront tous deux dans la salle Denyse-Bourbeau-Ménard de l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand.

Côté musique, deux spectacles seront présentés dans l'intime salle du Marché de la Station Gourmande. La Famille Ouellette, le groupe gagnant des Francouvertes 2016, viendra faire découvrir sa pop gastronomique

le 5 mai prochain. À l'automne, c'est Émilie Janvier qui montera sur les planches le 17 novembre, avec ses mélodies pétillantes.



Phil Roy

Les toujours populaires Mardis Show seront de retour cet été avec trois nouveaux « groupes hommages »: Joshua II avec son hommage à U2, April Hate et son hommage à Nirvana et, finalement, le groupe du Farnhamien Jean-Philippe Pothier, la Grand-Messe avec son hommage aux Cowboys Fringants. Ces spectacles extérieurs gratuits seront

**JYM AUTO SERVICE Ltée.**

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

SUSPENSION • ALIGNEMENT • ANALYSE ÉLECTRONIQUE

**450.293.7778**

**Toute notre équipe vous souhaite de joyeuses Fêtes !**

Martin Lanoue, Francine Bédard,  
Marc Chouinard et Stéphane Labrie.

**Nous serons fermés du  
23 décembre midi au 27 décembre 8 h et  
du 30 décembre midi au 3 janvier 8 h.**

**40 JACQUES-CARTIER NORD, FARNHAM**

5120168

# Noël à Farnham

## offrez la culture en cadeau!

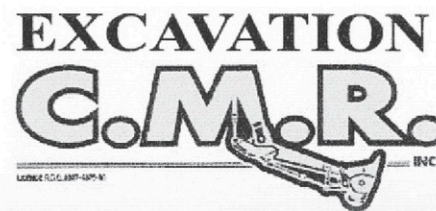
présentés au centre-ville, directement sur la rue Hôtel-de-Ville.



Le volet familial sera plus diversifié que jamais en 2017. À la bibliothèque municipale Louise-Hall, ce sont six heures du conte qui sont offertes aux enfants de deux à huit ans. De février à avril et d'octobre à décembre, les familles sont conviées un vendredi soir par mois à ces animations gratuites. L'été prochain, deux films seront projetés en plein air au parc Israël-Larochelle. En salle, les familles pourront assister au spectacle de Lilou LeMonde à la salle Denyse-Bourbeau-Ménard le 24 février, au coût de 10\$ le billet.

La présentation de ce bel éventail de spectacles ne pourrait être possible sans la contribution de généreux partenaires: la Caisse Desjardins de la Pommeraie, le journal *L'Avenir et des Rivières*, les Imprimés Shefford et Acoustix Québec, sans oublier la Ville de Farnham qui supporte financièrement la culture depuis plusieurs années.

Cette année, à Noël, offrez la culture en cadeau. Les billets sont disponibles à l'hôtel de ville de Farnham, au dépanneur Voisin, sur la rue Principale, ainsi qu'en ligne: [ville.farnham.qc.ca/farnhamculture](http://ville.farnham.qc.ca/farnhamculture).



*En ce temps des Fêtes, Gilles Choquette et son équipe vous souhaitent santé, bonheur et prospérité. Ils profitent également de cette occasion pour remercier leur fidèle clientèle.*



**1005, boul. Industriel, Farnham**  
**450 293-5510 • [www.excavationcmr.com](http://www.excavationcmr.com)**

5120149

*Aux Résidences Magenta, l'amitié est la halte la plus douce du voyage de la vie.*

*À tous nos résidents et leurs familles ainsi qu'à tous nos employés, nous souhaitons de joyeuses fêtes et une bonne année 2017!*

LES RÉSIDENCES  
**Magenta**

**POUR PERSONNES ÂGÉES  
 AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES**

**400, boul. Magenta Est, Farnham**

**Brigitte Plouffe**

**450 293-3391**

**514 831-4031**



Robert Major Rachel Roy Noëlla Gordon Régis Robinson

[www.residencesmagenta.com](http://www.residencesmagenta.com)

5120161

**Bois Franc  
 Richelieu** inc.

R.B.Q.: 5600-0623-01



À l'occasion du temps des Fêtes, nos pensées se tournent avec reconnaissance vers ceux et celles qui rendent possible notre succès. Au nom de toute l'équipe de Bois Franc Richelieu, nos souhaits de bonheur, santé et prospérité pour l'année 2017.



- Escalier
- Céramique
- Finition intérieure
- Vinyle
- Bois franc
- Service d'installation
- Plancher flottant

1049 Principale Est, FARNHAM  
 450 293-8734

1200, boul. St-Luc, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU  
 450 348-8733

[www.bfri.ca](http://www.bfri.ca)

5121685

## Dans Farnham et région... Pour vendre ou acheter Joyeux Noël et bonne année à tous!



**580, rue Dollard O.,  
Farnham** - MLS #18691971  
**244 900 \$**

Bungalow 2010 idéal pour grande famille, avec 5 chambres à coucher et sous-sol fini. Terrain clôturé et privé. Rue cul-de-sac. Venez la visiter.



**164, rue St-Patrick N,  
Farnham** - MLS #23065135  
**179 000 \$**

Reprise de finance. Maison 1 1/2 étage rénover sur terrain de 10 085 pi ca à 3 min de marche des écoles primaire et secondaire, arène, parcs, « deck hockey », etc. Il faut absolument voir son intérieur!



**640, rue du Tournant-  
des-Iles, Farnham**  
MLS #23407292  
**208 000 \$**

Construction 1997 sur terrain de 7 362 pi ca dans une rue paisible, mais près des services. Trois chambres à coucher à l'étage avec poss. d'une 4e au sous-sol. Climatiseur mural. Piscine hors terre et cabanon.



**VENDEE**

**2010, ch. du Curé-  
Godbout, Farnham**  
MLS #26395177

Grande maison à la campagne sur terrain de 52 540 pi ca, avec garage 18 x 24, piscine hors terre et spa. Minibibliothèque et boisé à l'arrière. Le calme de la campagne à moins de 3 min du centre-ville de Farnham.



**VENDU**

**1150, rue des  
Violettes, Farnham**  
MLS #17405432

Dans beau secteur de la ville. Excellent bungalow 2010, sur terrain de 6 320 pi ca avec « deck » et cabanon. 3 chambres à coucher (poss. d'une 4e chambre au sous-sol). Thermopompe murale. Un achat de choix pour vous et votre famille!



**VENDU**

**546, rue St-Gregoire,  
Farnham**  
MLS #18268592

Bungalow de trois chambres sur terrain de 12 025 pi ca, avec garage 14,5 x 22. Beaucoup de rénovation depuis 2012 : portes, fenêtres, salle de bains, cuisine, couvre-planchers, etc.



Partenaire de plus de 905 transactions depuis 2000

**ERIK DURIVAGE**

Courtier immobilier

À votre service depuis 1997

edurivage@propriodirect.com



À partir de  
**2 %**  
seulement

Cell. : 450 931-1002

Bur. : 450 293-6095

5125580



## « La lutine Grelot raconte... » : une Heure du conte joyeuse à saveur du temps des Fêtes!



Le vendredi 16 décembre prochain, à compter de 18h30, les tout-petits sont conviés à une Heure du conte bien spéciale à la bibliothèque municipale de Farnham. En effet, la lutine Grelot les invite à célébrer Noël en leur racontant deux contes, soit « Le lutin trop petit » et « Qui aidera le père Noël? »

D'une durée d'environ une heure, cette activité est sûre de plaire aux bouts de chou en ce temps des Fêtes.

### Laissez-passer obligatoires

On peut se procurer les laissez-passer obligatoires, disponibles en nombre limité, au comptoir de la bibliothèque municipale.

Bonne Heure du conte!

L'équipe de

# REMORQUAGE

# 4 SAISONS

vous souhaite de très joyeuses Fêtes!

Santé et bonheur à tous



Marc



Réal et Claire



Éric



Annie



Patrick

LES PROPRIÉTAIRES



EXIGEZ TOUJOURS LE MEILLEUR DU MÉTIER DANS BROME-MISSISQUOI, EN TOUT TEMPS, C'EST-À-DIRE REMORQUAGE 4 SAISONS

**450 263-9999**

**450 293-4567**

**450 248-0808**